



1 La Tour Falterturm
La Falterturm était une tour de garde et faisait partie des fortifications extérieures du 15^e siècle. Avec ses 52 mètres de hauteur et son toit oblique, elle est l'emblème de la ville. Plusieurs légendes tentent d'expliquer pourquoi son toit est de travers.



2 Ancien cimetière
Dans le cimetière de 1542 se trouvent des tombes richement ornées du 18^e et du début du 19^e siècle.



3 Luitpoldbau
Après la découverte d'une source saline rentable, les bains « Prinzregent-Luitpold-Bad » furent construits en 1914 en style art-déco et servirent longtemps de douches municipales. Il était prévu d'établir la ville en tant que Bad Kitzingen (Kitzingen-les-Bains), mais la première guerre mondiale mit fin à ce projet. Aujourd'hui, le bâtiment abrite la bibliothèque municipale et l'université populaire.



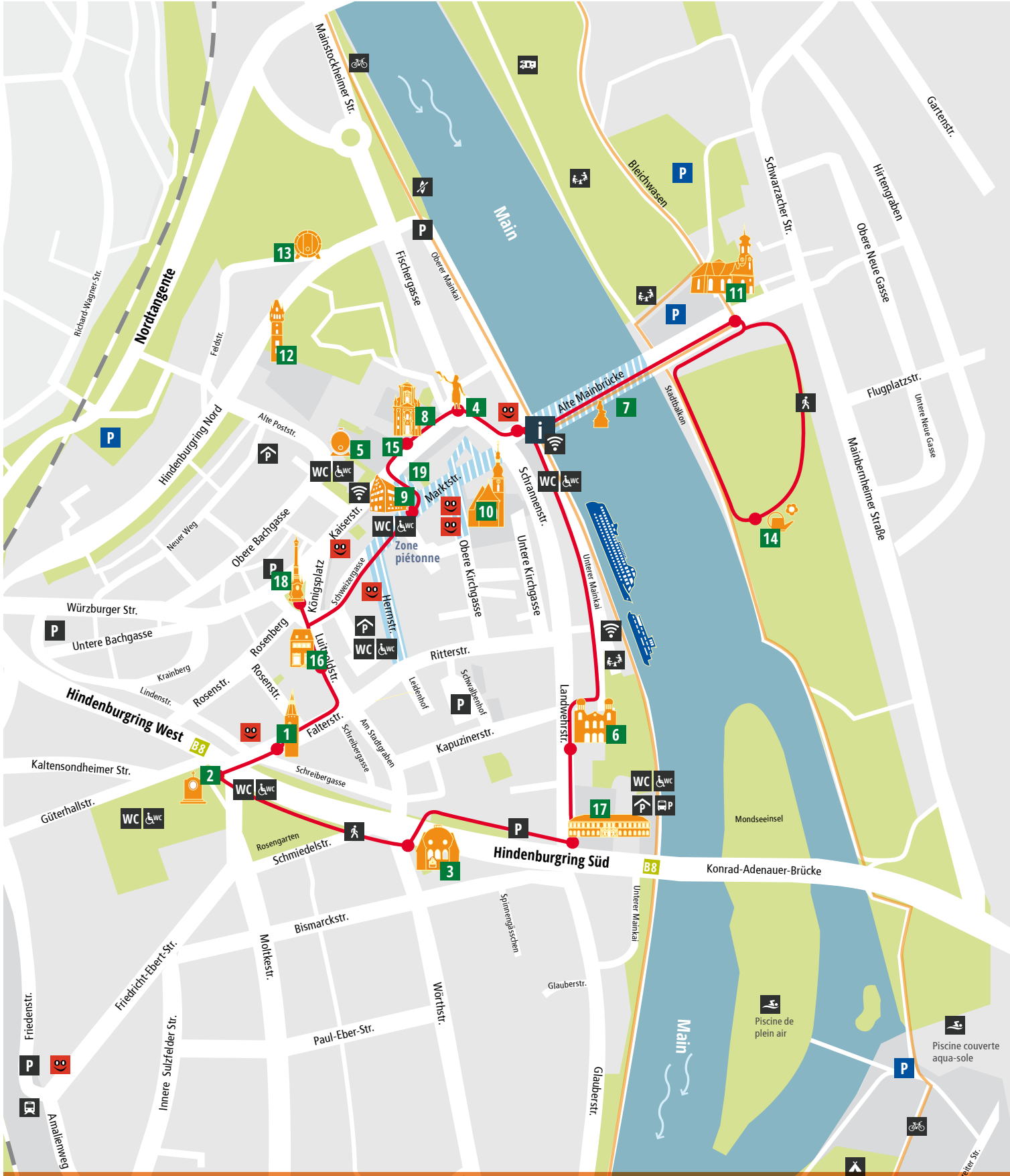
4 Sculpture d'Hadeloga (de Theophil Steinbrenner)
Selon la légende, Hadeloga fut à l'origine de la fondation du couvent des Bénédictines. Le berger Kitz trouva la voile d'Hadeloga sur le versant sud du mont Eselsberg. C'est à cet endroit que le couvent de femmes fut créé aux alentours de 745.

Bienvenue à Kitzingen am Main

Adorable et coloré
La ville sur le fleuve



Attractions et musées - Découvrez la vieille ville de Kitzingen.



i Office du tourisme de Kitzingen

WC « Nette Toilette »

Wi-Fi Spots Wi-Fi

Gare | intégrée au réseau VGN

WC accessibles aux personnes à mobilité réduite

Emplacements pour camping-cars

Camping « Schiefer Turm »

Piste cyclable

Terrain de jeux

Piscine

Point d'embarquement et de débarquement pour canoës

Promenade dans la ville env. 1h

Parking couvert

P Parking

P Parking gratuit

P Parking des bus

WC WC public



3 Alter Klosterkeller

L'ancienne cave du couvent se trouve à côté de la sous-préfecture. Construite par les nonnes du couvent des Bénédictines, elle est l'une des plus anciennes caves à vin d'Allemagne. La cave du couvent n'est pas exploitée actuellement, mais elle peut être louée pour des événements. Chaque année, la pièce historique de la société carnavalesque de Kitzingen est jouée dans la cave. L'histoire vinicole de Kitzingen y est racontée à la lumière des torches et des bougies.

Plus d'informations sur la pièce de la cave/réserve : KiKaG, Hubert Henneberger, tél. (+49) 9323 804244, www.kikag.de



6 Ancienne synagogue (Maison de la culture)

L'ancienne synagogue (1882-1883) rappelle qu'autrefois, une communauté juive importante vivait à Kitzingen. L'intérieur de la synagogue, ainsi que les coupoles des tours tombèrent aux prises des flammes de la nuit de cristal, le 10 novembre 1938. En 1991/1992, la synagogue fut reconstruite et est utilisée depuis essentiellement comme maison de la culture.



7 Pont Alte Mainbrücke « Pont de Pépin »

C'est l'un des six ponts du Main qui existaient déjà au Moyen-Âge en Basse-Franconie. La première preuve documentaire est de l'année 1300, lorsque le pont remplaça le bac. La porte intérieure du pont était également la porte orientale des remparts de la ville. La construction originale à douze arcs a dû faire place en 1955 à une solution adaptée à la navigation.



8 Église évangélique de la ville

Cette église de cloître des Ursulines a été érigée par Antonio Petri et consacrée en 1699 pour la première fois. En 1803, le cloître fut dissout et durant des années, le bâtiment de l'église servit de grange à foin et d'infirmerie. En 1817, l'église fut consacrée à nouveau (évang.). En 1945, les attaques aériennes des Alliés endommagèrent fortement la nef de l'église. L'église fut reconstruite jusqu'en 1950 et consacrée pour la troisième fois.



9 Mairie et place du marché

Sur la place du marché se trouve l'impressionnante mairie de 1563 en style Renaissance, avec sa salle du conseil historique et ses remarquables panneaux muraux. À côté de la mairie s'élève la tour Marktturm, haute de 39 mètres, qui était anciennement intégrée au mur intérieur de la ville et qui servait de tour de garde et de prison. Dans la maison « Pogonietz », l'une des plus anciennes maisons bourgeoises de la ville, se trouve le Musée de la pâtisserie. La fontaine St. Kilian, située sur la place du marché, est du 18^e siècle.



10 Église catholique St. Johannes

L'église est l'un des fleurons du style gothique flamboyant en Bavière du Nord. Les portiques nord et ouest attirent le regard avec leurs riches ornements de sculptures sur pierre. Le « Jugement dernier » est représenté sur le tympan de la partie nord. Sur le mur extérieur sud se trouve une sculpture gothique Mont des Oliviers, attribuée à l'école Riemenschneider, aux alentours de 1500.



11 Chapelle Heilig Kreuz (de Balthasar Neumann)

La Kreuzkapelle de Balthasar Neumann, le célèbre architecte baroque de Franconie a été conçue (1741-1745) sur le plan d'une croix latine. On trouvait autrefois son plan sur les billets de 50 DM. L'aménagement intérieur est sobre, l'architecture n'en est que plus impressionnante. En été, on peut voir l'intérieur par une porte en verre.

Réservations de visites pour les groupes :
Office du tourisme Kitzingen, tél. (+49) 9321 20-8888

12 Tour Deusterturm

La tour Deusterturm faisait partie du château de la famille von Deuster. Lors du bombardement américain du 23.02.1945, le château a été détruit en grande partie. La tour Deusterturm a échappé à la destruction et abrite maintenant une exposition ornithologique.

Mer : 17h30 - 19h30
Entrée libre, dons bienvenus, visites guidées sur demande: tél. (+49) 9321 7719 ou 32837 Hindenburgring Nord



13 Cave Deusterkeller

Le château disposait d'une cave voûtée vieille de 600 ans pouvant être explorée dans le cadre d'une visite guidée. La cave bien préservée, avec ses couloirs voûtés et son étendue considérable, est le témoin d'une phase précoce de la fabrication industrielle de bière et un monument culturel extraordinaire. www.dieusterkeller.de



14 Ancien terrain de l'exposition florale Gartenschau

En 2011, l'exposition Kleine Landesgartenschau eut lieu ici. Le terrain continue à être régulièrement utilisé et animé par des événements. Kitzingen souhaite poursuivre l'idée « Ville verte, vivre la verdure » et a remporté la médaille d'or du concours «Entente florale» au niveau national et européen en 2013 et en 2014.



15 Platz der Partnerstädte (Place du jumelage)

La place est le symbole du jumelage de Kitzingen avec Montevarchi en Italie (1984), Prades en France (1984) et Trzebnica en Pologne (2009). Sur la place se trouve la fontaine Ludwig, offerte par Oskar von Deuster en 1892.



16 Musée allemand du carnaval

Un must pour tous ceux qui se sont toujours demandé ce que Helau et Alaaf signifiaient ou pourquoi le chiffre onze est si important pour le carnaval. Ne ratez pas l'impressionnant spectacle multi-média et les costumes traditionnels venant de toute l'Allemagne.

Lun : fermé, mar – dim: 13h – 17h
Tarifs : Adultes : 5,55 €, Tarif réduit : 4,44 €, Familles : 11,11 €, enfants jusqu'à 6 ans, gratuit
Visite guidée publique : Chaque premier dimanche du mois à 15h

Plus d'informations/Réservations visites guidées :
Deutsches FastnachtMuseum, tél. (+49) 9321 23355
<http://deutsches-fastnachtmuseum.byseum.de>



17 Musée municipal de Kitzingen

Informations sous :
museum@kitzingen.info,
www.kitzingen.info/stadtmuseum.0.html
tél. (+49) 9321 927063 ou 929915
Landwehrstr. 23, 97318 Kitzingen

18 Place Königsplatz et obélisque

L'obélisque en grès rouge (1883) a été érigé en l'honneur de Louis II. À l'origine, un buste en marbre du roi se trouvait à mi hauteur du monument.



19 Musée de la pâtisserie

Dans la maison « Pogonietz » (construite en 1556) se trouve au-dessus de la boulangerie Rösner le « Musée de la pâtisserie ». Des fabricants de pain d'épices, puis des pâtisseries y exercèrent leur métier de 1722 jusqu'en 1937. La quasi-intégralité de l'inventaire de cet ancien artisanat a été conservé et peut être admiré.

Lun – Sam : 7h – 18h (mai – oct. 7h – 16h),
Dim : 8h – 17h, jours fériés : fermé
Prix : 1,50 €/Adultes,
Enfants et groupes (à partir de 10 personnes) 1€/Pers.

Plus d'informations/Réservations visites guidées :
Musée de la pâtisserie, tél. (+49) 9321 929435
www.conditorei-museum.de



Regardez la visite guidée numérique et découvrez nos attractions en ligne

Office du tourisme de Kitzingen

Réservation des événements :
tél. (+49) 9321 20-8888

Offres pour les voyageurs individuels

Visite guidée publique de la ville les samedis et dimanches d'avril à octobre

Durée : 1 h | Prix : 3 €/adultes, 1 €/enfants et élèves
Point de rendez-vous : Office du tourisme de Kitzingen, Schrankenstr. 1

Parcours dégustation de Kitzingen : ruelles, jardins, caves. Visite culinaire dans les coulisses de Kitzingen et dans les profondeurs de la cave Deusterkeller.. à petites bouchées. Durée : environ 2 h | Inscriptions requises

Quand les herbes rencontrent le vin : Sur le circuit Traumrunde Kitzingen-Sulzfeld, randonnée avec initiation aux herbes divertissante, dégustation de vin en 2 parties, et, en version étendue, avec dégustations de plantes. Durée : environ 2 h | Inscriptions requises

Événements pour groupes:

Réception du conseiller à la cour
Le représentant du vin « Kitzinger Hofrat » et ses princesses vous reçoivent dans la salle historique du conseil de la mairie, sur le balcon de la ville ou dans la roseraie avec vue sur la tour Falterturm. Après le remplissage des verres avec le bon vin du vignoble « Kitzinger Hofrat », vous pourrez profiter d'un aperçu divertissant de l'histoire de la ville. Durée : environ 0,5 h

Visite guidée de la ville avec dégustation de vin
Découvrez les attractions de Kitzingen lors d'un circuit intéressant avec nos guides expérimentés. Durée : environ 1,5 h

Visite guidée sur le sentier de randonnée du vin de Kitzingen

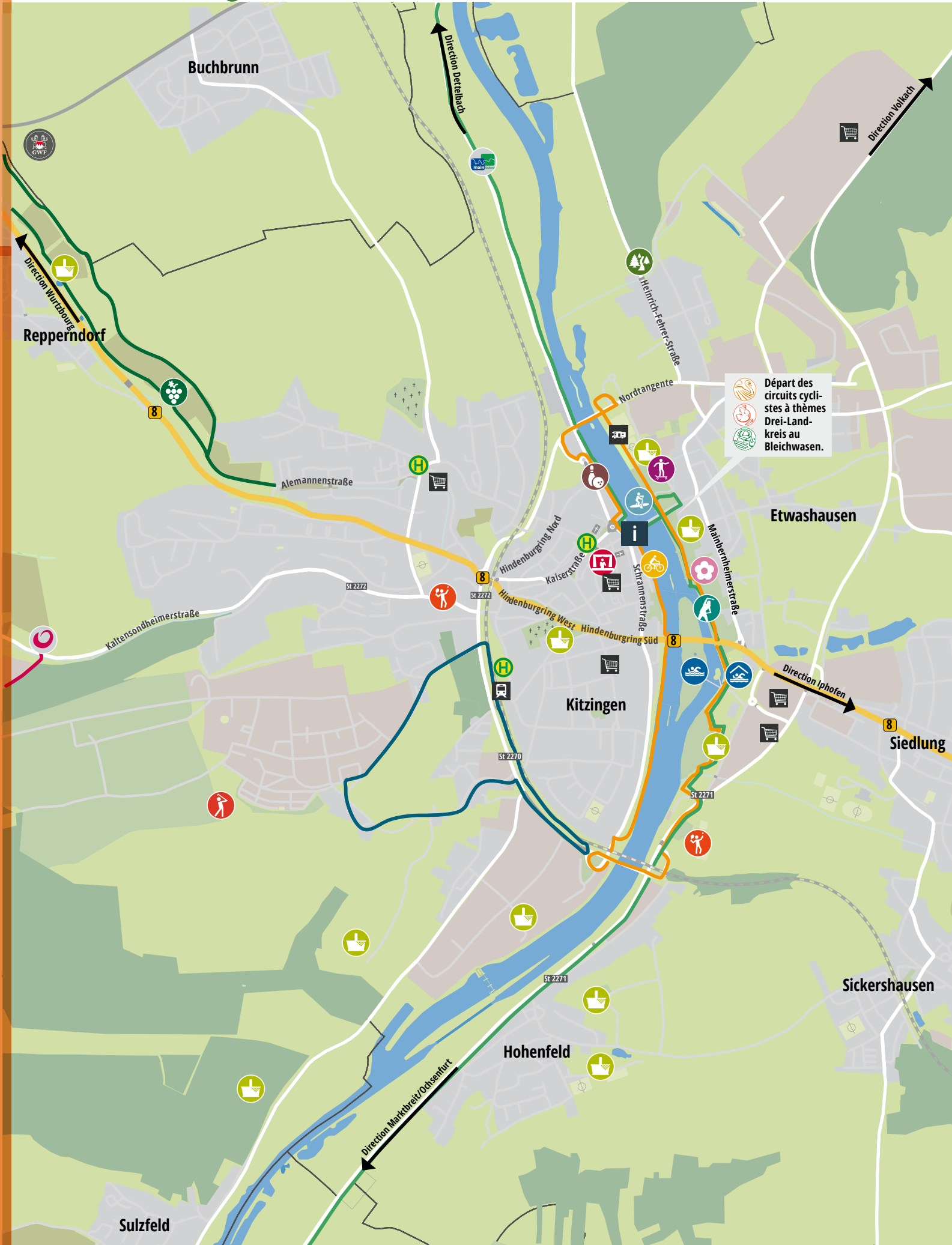
Découvrez cette randonnée du vin de 4 km avec nos guides touristiques. La randonnée peut se réserver avec ou sans dégustation de vin en deux étapes dans les vignobles. Vous pouvez également réserver auprès de la coopérative vinicole de Franconie (GWF) une dégustation de vin qui aura lieu après la randonnée.

Visite guidée de la ville pour les enfants
pour les enfants de maternelle et de primaire
Durée : env. 45 min. ou sur demande

Plus d'informations/Prix/Réservations :
Office du tourisme de Kitzingen
(+49) 9321 20-8888, www.kitzingen.info



Découvrez Kitzingen et ses alentours.



Bienvenue à Kitzingen!

Kitzingen, l'une des plus vieilles villes de Basse-Franconie est située sur les bords du Main. La tour Falterturm, visible de loin, est l'emblème de la ville avec son toit de travers.

La place du marché de Kitzingen, ses maisons à colombages de Franconie, ses impressionnantes demeures bourgeoises et sa mairie en style Renaissance vous invitent à la flânerie. Une promenade dans la vieille-ville pittoresque vous permettra de découvrir de nombreuses petites boutiques familiales. Vous pourrez ensuite vous détendre sur la promenade du Main ou sur l'ancien terrain de l'exposition florale. Tout près du pont Alte Mainbrücke se trouve également la célèbre chapelle Kreuzkapelle de Balthasar Neumann. Kitzingen est

le cœur du Weinlandkreis, la région vinicole. Mais Kitzingen n'est pas seulement une ville de commerce du vin. Avec son musée Deutsches Fastnacht-Museum, la ville est également une adepte du carnaval. Dans le musée officiel du Bundes Deutscher Karneval, vous en apprendrez plus sur les différents carnivals allemands.

D'où vient le nom Kitzingen?

Selon la légende, Hadeloga, la sœur de Pépin le Bref, laissa son voile s'envoler du mont Schwanberg. Elle voulait construire un cloître là où il atterrirait. Le berger Kitz trouva le voile sur la rive occidentale du Main, accroché à un pied de vigne. C'est ainsi que la ville fut nommée «Kitzingen» en l'honneur de ce berger.



Randonnée

Ancien terrain de l'exposition florale Gartenschau
Se détendre sur l'ancien terrain de l'exposition florale avec vue sur le panorama incomparable et dégagé sur la ville.

Sentier de randonnée viticole de Kitzingen
Lors d'une randonnée dans les vignes, sur les coteaux du vignoble « Kitzinger Hofrat », partez à la rencontre du vin là où il pousse. 19 stations décrivent les particularités liées à la viticulture. Départ : Alemannenstraße direction Repperndorf. Astuce : une visite guidée peut être réservée à l'office du tourisme.

TraumRunde Kitzingen-Sulzfeld
Ce circuit de 12 km impressionne par son passé défensif, ses découvertes féériques et un parcours diversifié. Départ Kitzingen : Eherieder Mühle

Sentier de randonnée permanent, grand
Sentier de randonnée permanent, petit

Cyclisme

Piste cyclable du Main
La piste de randonnée cycliste passe par le centre-ville et sur le pont Alte Mainbrücke.

3 circuits cyclistes à thème pour la région
Le point de départ pour les trois circuits cyclistes à thème de la région, longs de 38-45 km, est le parking du Bleichwasen. Le circuit archéologie part à la rencontre du passé, le circuit des jardins présente la diversité des légumes de A à Z et le circuit Schwanberg sillonne les villages pittoresques du Schwanberg. Astuce : cartes disponibles à l'office du tourisme.



Grands événements

Samedi de Pâques
Ouverture de la saison touristique

Mars/Avril
Exposition World Press Photo

Fin mai/début juin
Fête de la ville de Kitzingen

plus d'infos sur la fête de la ville sous www.kitzingen-kanns.de/stadtfest-2018

Dernier week-end de juin
Fête de la promenade du vin de Kitzingen

2^e week-end de juillet
Fête de rue du vin de Sickershausen

Toujours le 15 août (Assomption)
Bummeltag (Journée de la flânerie)

plus d'infos sur la journée de la flânerie sous www.kitzingen-kanns.de/bummeltag

Mi-octobre
Cortège de la kermesse Etwashäuser Kirchweih

Dernier samedi d'octobre
Automne viticole (fin de la saison touristique)

3^e week-end de l'Avent
Marché de Noël « Kitzingen leuchtet »

plus d'infos sur le marché de Noël sous www.kitzingen-kanns.de/kitzinger-weihnacht-2018

Sports et loisirs

Pêcher dans le Main
Autorisations chez Georg Winkler, tél. (+49) 9321 33352

Piscine de plein air sur l'île Mondseeinsel
Marktbreiter Str. 12, tél. (+49) 9321 390070

Terrains de tennis
A. Straßberger, Marktbreiter Str. 17, tél. (+49) 9321 32726 et association de gymnastique, Kaltensondheimer Str. 36, tél. (+49) 9321 23620

Golf
Golfclub Kitzingen e.V., entrée J.-A.-Kleinschroth-Str., tél. (+49) 9321 4956

Piscine couverte avec sauna
aqua-sole Bade- und Saunaparadies, Marktbreiter Str. 8, tél. (+49) 9321 390070, www.aqua-sole.de

Pistes de jeu de quilles
Kolosseum, Mainstockheimer Str. 1, tél. (+49) 9321 7537, e.greif@t-online.de

Fitness au Stadtbalkon
Une fois par semaine ont lieu directement sur les bords du Main des cours de fitness gratuits (mai à septembre).

plus d'infos sur le fitness au balcon de la ville sur www.kitzingen-kanns.de/fitness-am-stadtbalkon-2018

Théâtre de papier
Grabkirchgasse 4, www.derblaueschleier.de

Location de vélos
Sport Matthaei, Schranenstr. 13-17, tél. (+49) 9321 32543

Skate-park
Au Bleichwasen à Etwashausen

Stand-up Paddle
Les cours de débutants sont donnés par des passionnés du SUP qui enseignent les connaissances de base, conseillent et aident.

plus d'infos sur le stand-up paddle sur www.kitzingen-kanns.de/sup-2017

Parcours de santé
entre Kitzingen et Albertshofen

Panier à pique-nique de Kitzingen
Laissez les gastronomes participants de Kitzingen remplir votre panier de délicieux mets typiques du restaurant et savourez les plus beaux emplacements de pique-nique de Kitzingen.

plus d'infos sur le panier à pique-nique de Kitzingen sur www.kitzingen-kanns.de/picknickkorb.de



Histoire de la ville

745
Hadeloga, une fille du maire du palais carolingien Charles Martell selon la légende, fonde un cloître à Kitzingen

1469-1496
La tour Falterturm est construite pour faire partie intégrante du mur d'enceinte extérieur

1482
Promulgation de la plus ancienne loi vinicole allemande à Kitzingen

1972
Kitzingen devient grand chef-lieu

1945-2006
Kitzingen est une garnison américaine

1945
Le 23 février, la ville est fortement touchée par une attaque aérienne américaine.

2011
L'exposition florale «Kleine Landesgartenschau» a lieu à Kitzingen sur le Main (315 000 visiteurs)

2014
Kitzingen gagne la médaille d'or lors du concours européen «Entente florale»

2015
Les 5 juillet et 7 août, Kitzingen est sacrée «ville la plus chaude d'Allemagne» (depuis le début de l'enregistrement des données climatiques en 1881) avec 40,3°C